

Diccionario Dialectal Peralêo - Peraleda de la Mata, Cáceres (España)

Dordal



Atribución de imagen: J.Arias con IA Dall-e

En español: Zorzal

[sustantivo masculino]

Nombre vulgar de varias aves paseriformes del mismo género que el mirlo.

• He salío un rato con na escopeta y ahí t'he matao unos cuantos dordales pa la cena.

Campos semánticos: Animales Animales silvestres Aves

Origen: Árabe. Nos entró a través del castellano antiguo. Es castellano con variación fonética.

Etimología:

Derivado del árabe **zurzal**, que dio en castellano **zorzal**. La **Z** era en castellano antiguo una fricativa sonora (como la **S** pero vibrando), tal como hallamos hoy en lenguas como el francés o el inglés. En el siglo XV ese sonido perdió la vibración y se transformó en sorda, dando lugar a la moderna pronunciación de la **Z** española. Pero en algunas zonas no perdió la vibración, siguió siendo sonora, de modo que en lugar de derivar en la actual **Z** derivó en el sonido de la **D** intervocálica, que es el mismo pero vibrante. Eso explicaría que tengamos en el estándar **zorzal** y en nuestro dialecto **dordal**.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España) Web: raicesdeperaleda.com